



LA VIE EN
VOSGES
le Département

Le Conseil
départemental
des Vosges
présente

MUDAAC.VOSGES.FR

ÉPINAL

MUDAAC

musée départemental d'art ancien
et contemporain



2023

Programmation
CULTURELLE



avril - septembre

LES COLLECTIONS	>— 01
LA VIE DES ŒUVRES	
Les restaurations	>— 02 - 03
Les œuvres en mouvement	>— 04 - 05
LES ACTUALITÉS	
Travaux de réaménagement du parvis	>— 06
Un projet d'envergure : la rénovation et la modernisation du MUDAAC	>— 07
Exposition-dossier « Les mondes de Laurent Gapaillard » / <i>Les Imaginales</i>	>— 08

SOMMAIRE

AGENDA

AVRIL	>— 09
Pâques au musée Mon patrimoine de demain	
MAI	>— 10
Cirque en résidence La Nuit européenne des musées	
JUIN	>— 11
Les Journées européennes de l'archéologie Afterwork Cluedo	
JUILLET - AOÛT	>— 12 - 13
Un jeudi d'été au musée - Partir en Livre	
SEPTEMBRE	
Les Journées européennes du patrimoine Mimas's Eye - Premières pages Morphose	>— 14 - 15

LES CONFÉRENCES	>— 16
Cycle « Fabuleuses créatures »	
LES VISITES	>— 17 - 19
Visites Un autre regard Visites en famille - Parcours dessiné	
LES ATELIERS ADULTES	>— 20
LES ATELIERS ENFANTS	>— 21
LES BÉBÉS AU MUDAAC	
L'offre des 0-3 ans	>— 22
CALENDRIER	>— 24

Visuel de couverture :
Adolphe Ernest Gumery
- *Le Départ pour la fête* -
© MUDAAC - Épinal,
cliché Claude Philippot

Implanté dans un cadre privilégié sur l'île de la Moselle, en plein cœur d'Épinal, le Musée départemental d'art ancien et contemporain (MUDAAC) est l'un des plus importants musées de Lorraine, tant par la qualité que par l'ampleur de ses collections : plus de 34 000 objets et œuvres d'art, de la Préhistoire à l'art du 21^{ème} siècle, y sont conservés.



© MUDAAC
Épinal, cliché CD88-JL

Autour des chefs-d'œuvre de Georges de La Tour, Rembrandt van Rijn et Claude Gellée dit le Lorrain, la collection de peintures et de sculptures propose un large panorama de la production picturale européenne, du 16^{ème} siècle à la première moitié du 20^{ème} siècle. Le musée présente notamment d'exceptionnelles œuvres des écoles du Nord, de Jan II Brueghel, Paul Bril, Cornelis de Heem ou encore van Goyen. Le visiteur peut également admirer les œuvres d'artistes de premier plan, tels que Simon Vouet, Laurent de La Hyre, Hubert Robert, Giovanni Paolo Panini, mais aussi Gallé, Vlaminck ou encore Marquet.

La collection d'art contemporain est l'un des fonds les plus importants de France par la qualité des œuvres et leur valeur historique. Les grands mouvements européens et américains des cinquante dernières années y sont

représentés avec des œuvres emblématiques de l'Art conceptuel, l'Art minimal, le Pop Art, le Nouveau Réalisme ou de l'Arte Povera. Parmi les artistes représentés figurent notamment Christian Boltanski, Daniel Spoerri, Dan Flavin, Gilbert and George ou encore Richard Long.

Enfin, les collections archéologiques, d'art médiéval, de la Renaissance, ainsi que les arts et traditions populaires permettent au public de découvrir l'histoire des Vosges, des premières implantations humaines jusqu'au 19^{ème} siècle. Les salles permanentes proposent notamment un voyage dans les Vosges à l'époque gallo-romaine à travers un parcours thématique. L'extraordinaire ensemble thermal de Damblain, reconstitué au sein même du musée, permet au visiteur de mettre ses pas dans ceux du maître de cette vaste villa occupée du 1^{er} au 3^{ème} siècle.

LES VIE DES ŒUVRES

LES RESTAURATIONS

14 PEINTURES DE LA 1^{ère} MOITIÉ DU 20^{ème} SIÈCLE



4 PEINTURES ANCIENNES

La restauration de 4 peintures anciennes et leurs cadres, toutes acquises récemment, s'est terminée au printemps 2022. Trois conservateurs-restaurateurs, Françoise Le Corre (couche picturale), Uwe Schaeffer (cadres) et Olivier Beringuer (support bois) ont travaillé à cette opération. L'amélioration de l'état de conservation et de présentation a permis la présentation de trois d'entre elles dans l'exposition consacrée au bicentenaire du MUDAAC.

Xavier Alphonse
MONCHABLON
« Portrait de Blanche-Renée
Boegner », 1881
© MUDAAC - Épinal,
cliché Françoise Le Corre

Le MUDAAC redécouvre sa collection de peintures modernes et accompagne son étude de restauration. Ainsi, ce sont 14 peintures qui vont bénéficier d'interventions de conservation-restauration : du simple dépoussiérage ou dégrasage de la couche picturale à des opérations plus importantes comme la correction de défaut de déformations de la toile ou le changement du châssis.



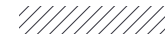
Camille HILAIRE,
« Metz au crépuscule », vers 1956
© MUDAAC - Épinal,
cliché Claude Philippot

26 PEINTURES SOUS VERRE



Le musée fait réaliser une nouvelle opération de restauration qui concerne son importante collection de peintures sous verre. Cet ensemble de 400 objets se compose majoritairement de peintures à vocation de dévotion domestique, représentant différents saints et scènes bibliques, et réalisées dans des ateliers régionaux de l'Est de l'Europe occidentale (Alsace, Bavière, Roumanie). Quelques œuvres illustrant des scènes galantes et plusieurs peintures artistiques de la 1^{ère} moitié du 20^{ème} siècle complètent le corpus. La technique spécifique de réalisation de peinture à froid sur du verre, la fragilité par nature du support et les problématiques engendrées par l'intégration des panneaux dans leurs cadres nécessitent un traitement et des compétences bien particulières.

« Sainte Marguerite »,
19^{ème} siècle
© MUDAAC - Épinal,
cliché Claude Philippot



1 HOTTE DE COLPORTEUR

Celle-ci se compose d'un coffre en bois à deux volets maintenus par des charnières métalliques. Deux bretelles en cuir sont fixées au revers du coffre. À l'intérieur est représenté le Christ, accompagné de deux saintes femmes, tous trois en cire et habillés de textile. Deux anges ont été déposés hors du coffre. De manière générale, l'objet est encrassé, empoussiéré et présente de nombreuses lacunes. Des interventions anciennes sont visibles.

Au vu de sa rareté et de sa fragilité, l'objet va bénéficier d'une étude préalable en 2023 qui consistera à un examen précis de sa composition, des altérations et des propositions de restauration.



« Hotte de colporteur », 19^{ème} siècle
© MUDAAC - Épinal,
cliché CD88-JL

LES VIE DES ŒUVRES

LES ŒUVRES EN MOUVEMENT

RETOUR DU CHEF-D'ŒUVRE DE CLAUDE GELLÉE, DIT LE LORRAIN

« L'Embarquement de sainte Paule à Ostie », tableau majeur peint par Claude Gellée vers 1650, est revenu sur les cimaises du MUDAAC à la suite d'un prêt au musée Marmottan Monet à Paris pour l'exposition « Face au soleil, un astre dans les arts » qui s'y est tenue du 21 septembre 2022 au 29 janvier 2023. Ce paysage classique du peintre né à Chamagne, dans les Vosges, est de nouveau visible dans les espaces des collections permanentes.



Claude GELLÉE dit Le Lorrain,
« L'Embarquement de sainte Paule à Ostie »
© dépôt du Musée du Louvre au MUDAAC - Épinal,
cliché Claude Philippot

DUFY DANS LES COLLECTIONS DU CENTRE POMPIDOU

Dépositaire depuis 1986 d'une centaine de dessins et d'estampes de Raoul Dufy, propriétés du Musée national d'art moderne - Centre Pompidou à Paris, consacrés à l'imagerie de l'artiste pendant la Grande Guerre, le MUDAAC a accepté le prêt de deux œuvres de ce dépôt dans le cadre d'une rétrospective qui donne la part belle aux œuvres d'arts décoratifs (textiles et céramiques) et aux arts graphiques (dessins et estampes) et développe la production foisonnante de l'artiste dans tous les domaines de création.



Raoul DUFY,
« Étude pour La Fin de la Grande Guerre », 1915
© MUDAAC - Épinal, cliché CD88-JL

Cette exposition itinérante, organisée en Corée du Sud, aura pour étapes le Seoul Art Center du 11/05 au 31/08 puis le West Bund Art Museum à Shanghai du 03/11 au 24/02/2024.

05.2023 > 27.02.2024



PRÊT AU MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE ET DU PATRIMOINE

MARIUS VAZEILLES À MEYMAC (Corrèze)
d'un ensemble de sculptures d'époque gallo-romaine provenant de Grand et de Soulosse-sous-Saint-Éloph

27.05 > 29.10. 2023

Cette exposition intitulée « ANIMI ET CORPORA, l'antiquité au féminin » évoquera la place des femmes dans les sociétés des Gaules romaines. Le propos est de mettre en avant les études réalisées dans le cadre de l'archéologie du genre en s'intéressant à l'histoire des femmes durant cette période afin de mieux comprendre leur place dans la société romaine.

« Stèle avec femme portant un enfant »,
époque gallo-romaine
© MUDAAC - Épinal,
cliché CD88-JL

UNE HISTOIRE DU MARIAGE AU MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE DU PAYS THIONVILLOIS

Dans le cadre de l'exposition « Oui, l'histoire du mariage », organisée au Musée archéologique du pays thionvillois - La Tour aux Puces, le musée prête un éventail et un verre de mariage. Celle-ci propose de mettre l'accent sur la reconnaissance de la légitimité du couple et l'ensemble des rites, religieux et profanes, qui entourent le mariage, en montrant leur évolution au cours du siècle.

10.06 > 24.09.2023



« Éventail de mariage »,
19^{ème} siècle
© MUDAAC - Épinal, cliché
L'CEil Créatif

RÉAMÉNAGEMENT DU PARVIS

Cette requalification ambitionne de donner à cet espace un nouveau visage avec notamment, côté canal, un jardin arboré ombragé et fleuri et, vers la Moselle, une série de gradins. Vitrine des savoirs-faire et des ressources du territoire, ce nouveau parvis aura vocation à devenir un lieu de promenade et d'accueil vers le musée.

+ D'INFOS :
MUDAAC.VOSGES.FR

Les travaux se dérouleront sur l'ensemble de l'année 2023 et concerneront également la rue Georges de La Tour qui a vocation à devenir une zone de rencontre avec une traversée piétonne, dans l'axe de l'entrée du musée. Des emplacements de dépose-minute, pour les commerces et les cars touristiques, sont également prévus.



© Digitale Paysage - OTE Ingénierie

UN PROJET D'ENVERGURE : LA RÉNOVATION ET LA MODERNISATION DU MUDAAC (2024-2025)

Si les origines du Musée départemental d'art ancien et contemporain (MUDAAC), à Épinal, remontent au 19^{ème} siècle, le bâtiment actuel qui abrite ses collections a lui été conçu dans les années 1980, à la suite de travaux d'extension, avant une réouverture au public en 1992.

DES TRAVAUX INDISPENSABLES...

Cette architecture moderne, dotée d'une verrière centrale, ainsi que de plusieurs verrières latérales, est aujourd'hui en souffrance, notamment en raison de problèmes d'étanchéité. Les faibles performances énergétiques des vitres sont quant à elles à l'origine d'importantes variations du climat des salles d'exposition, en contradiction avec les normes actuelles de conservation.

© MUDAAC - Épinal, cliché Exp/Laura



Aussi, le Conseil départemental des Vosges a programmé une importante opération de rénovation qui vise à :

- Restaurer les verrières du musée, dans le but d'améliorer leur performance énergétique de manière durable ;
- Moderniser le traitement d'air à l'intérieur des salles d'exposition (température et humidité) afin d'assurer la bonne conservation des œuvres.

... POUR PLUS DE NOUVEAUTÉS ET DE CONFORT...

En parallèle, l'équipe du musée prépare la refonte du parcours permanent de visite dont certaines parties datent encore de 1992. Cette opération d'ampleur, qui intégrera notamment un nouvel espace ludique dédié aux familles, permettra de croiser les regards sur les collections et d'adapter le lieu aux attentes actuelles des visiteurs, tout en améliorant le confort de visite.

... ET TOUJOURS DE L'ACTIVITÉ !

Retrouvez les collections, l'actualité des chantiers du musée, les coulisses, et les actions hors les murs, sur les réseaux sociaux et sur le site internet.

   MudaacEpinal
mudaac.vosges.fr

DU 25 MAI AU 28 AOÛT

« LES MONDES DE LAURENT GAPAILLARD »

EXPOSITION PRÉSENTÉE DANS LE CADRE DE L'ÉDITION 2023 DU FESTIVAL DES MONDES IMAGINAIRES « LES IMAGINALES » organisée par la Ville d'Épinal



Laurent Gapaillard, né en 1980, a étudié à l'école Penninghen et à l'École du Louvre. Il a créé des décors de films d'animation avant de se tourner vers un travail d'artiste où la nature s'exprime à travers l'humanité.

Passionné d'histoire, fasciné par les civilisations disparues, Laurent Gapaillard a développé un univers graphique très particulier. Ses créations donnent vie à un urbanisme végétal ou minéral aux allures fantastiques. Oignons, choux ou géodes forment la structure d'étranges architectures organiques qui se déploient à des échelles vertigineuses.

Cette exposition bénéficie du généreux partenariat de la galerie Daniel Maghen, à Paris.



© Laurent GAPAILLARD
© galerie Daniel MAGHEN

PÂQUES AU MUSÉE

DÈS 5 ANS : AVEC LA PARTICIPATION DE LA MAISON LAMIELLE - ÉPINAL

Célébrez Pâques au musée ! Cette année, les enfants sont invités à un atelier gourmand, en compagnie des artisans maîtres chocolatiers Philippe Lamielle et Nicolas, et à une chasse aux œufs dans le jardin du MUDAAC.

L'après-midi, menez l'enquête en famille ! Sherlock le Coq a perdu tous les œufs de sa basse-cour ! Aidez-le à les retrouver. Pour participer à l'aventure, chaussez vos meilleures baskets, en n'oubliant pas votre petit panier de récolte.



© MUDAAC - Épinal

↳ DIM. 9

**PUBLIC FAMILIAL
ATELIER CHOCOLAT
et chasse aux œufs pour les enfants
1€ / enfant**

10h00-11h15 et 11h00-12h15
> Sur réservation

JEU DE PISTE EN FAMILLE
Acquittement du droit d'entrée (selon modalités)
14h00-18h00
> Sans réservation dans la limite des places disponibles



Création toucan-toucan atelier graphique © Hermaphrodite MUDAAC Épinal, cliché Bernard Prud'homme

MON PATRIMOINE DE DEMAIN LE MUDAAC INTERROGE SON PUBLIC

Dans le cadre de l'exposition consacrée au bicentenaire du Musée départemental « 200 ans, quelle histoire ! », présentée jusqu'au 03 avril 2023, une enquête participative a été mise en place autour du patrimoine des Vosges à collecter pour demain.

Parce que le musée du 21^{ème} siècle est un musée ancré dans son époque, le public du MUDAAC est invité à la restitution de cette enquête, de manière à échanger sur les premières propositions et à participer à l'élaboration de la future collecte.

↳ DIM. 30

**PUBLIC ADULTE
GRATUIT**

15h30
> durée : 1h30
> sans réservation dans la limite des places disponibles



Axis Mundi © Compagnie ISI

➤ 08 AU 14 MAI

DISTRIBUTION

Écriture et chorégraphie circassienne : Lucas Struna
 Interprétation : Tia Balacey, Jules Houdin, Josinaldo Tavares Pacheco, Céline Vaillier
 Production : Juliette Béranger / Le Plongeur - Cité du Cirque
 Régie de tournée : Zhining Ma / compagnie ISI

Création 2022-2024 du dispositif **Cirque en Musée**
 Production déléguée : Le Plongeur - Cité du Cirque, Pôle Cirque Le Mans Sarthe Pays de la Loire, en partenariat avec les Musées du Mans
 Partenaires : Services des musées - Ville d'Angers (49) ; Musée départemental d'art ancien et contemporain, Épinal (88) ; Musée des Beaux-Arts de Brest (29) ; en cours

CIRQUE EN MUSÉE CIRQUE EN RÉSIDENCE AU MUDAAC

Le projet *Axis Mundi* est lauréat du premier appel à projets *Cirque en Musée*, initié en 2022 par Le Plongeur - Cité du Cirque, Pôle national Cirque en préfiguration au Mans, et les Musées du Mans. Unique en France, *Cirque en Musée* vise à constituer un nouveau répertoire de pièces de cirque originales écrites, conçues et présentées au cœur des collections et des lieux de conservation.

En soutenant les écritures du cirque dans le contexte muséal, *Cirque en Musée* défend une ambition, celle de faire de la création un nouveau territoire de rencontres des œuvres, des lieux et des publics.

La sortie de résidence autour de la création *Axis Mundi* sera présentée au public, le 13 mai, dans le cadre de la Nuit européenne des musées.



LA NUIT EUROPÉENNE DES MUSÉES

➤ SAM. 13

TOUT PUBLIC

GRATUIT

20h > MINUIT

**SORTIE DE RÉSIDENCE
 de la Compagnie ISI**

20h30 > durée : 30 min

VISITES GUIDÉES

20h, 21h30 et 23h

> durée : 20 min

Rendez-vous tant attendu du printemps, la Nuit européenne des musées revient en force. À cette occasion, le MUDAAC ouvre ses portes en soirée pour une expédition au clair de lune.

Les artistes de la compagnie ISI prennent part à l'événement avec une création originale : *Axis Mundi*. Les œuvres habituellement fixes dans le musée dialogueront avec les chorégraphies des quatre acrobates.

Chemin faisant, accompagnez les médiateurs culturels du musée, face aux collections, dans un parcours thématique dédié au corps dans l'art.

LES JOURNÉES EUROPÉENNES DE L'ARCHÉOLOGIE

AVEC LA PARTICIPATION DE LA COMPAGNIE ART KAÏK

Spectacle inspiré du livre « *Pourquoi j'ai mangé mon père* » de Roy Lewis.

Venez découvrir le MUDAAC dans le cadre de la 14^{ème} édition des Journées européennes de l'archéologie.

Le public familial a rendez-vous autour d'un petit théâtre d'ombres intitulé : « C'est notre histoire » ! Deux archéologues, pratiquant l'archéologie expérimentale, affairés autour d'un rétroprojecteur, retraceront, avec humour et poésie, le périple de l'évolution de l'humanité.

➤ DIM. 18

PUBLIC FAMILIAL - DÈS 5 ANS

GRATUIT

15h et 16h30 > durée : 45 min
 > sur réservation



AGENDA

JUN

AFTERWORK CLUEDO



Envie de bien débuter le week-end ? Pourquoi ne pas participer à un Cluedo grande nature concocté par l'équipe du musée ?

Le pitch : Le MUDAAC vient d'acquérir une nouvelle œuvre contemporaine ! Le conservateur vous convie à la présentation publique de ce tableau. Cette soirée logiquement assez officielle s'annonce pourtant plus qu'agitée...

➤ VEN. 30

PUBLIC ADULTE - 16 ans et +

GRATUIT

18h30 > durée : 2h - 2h30

> sur réservation

« Afterwork Cluedo »
 © - MUDAAC Épinal

AGENDA

UN JEUDI D'ÉTÉ AU MUSÉE

Dans la douceur d'un soir d'été,
retrouvons-nous au musée, à la
rencontre d'artistes.

De nombreuses activités sont
au programme : ateliers, contes,
visites, spectacle...

MIMAS'S EYE : WINDOW TO THE SOUL / AMON BEY

À l'écoute de la sculpture « L'Œil de Mimas »
- des artistes Anne et Patrick Poirier - et des
émotions qu'elle suscite en lui, le danseur, Amon
Bey, en collaboration avec le violoncelliste,
Stann Duguet, réécrit devant le public, avec
le langage chorégraphié qui lui est propre, une
nouvelle narration autour de l'œuvre.

➤ JEU. 13.07 & 03.08

DÈS 5 ANS

20h > durée : 30 min

Acquittement du billet d'entrée > sur réservation



PARTIR EN LIVRE

Le MUDAAC vous donne rendez-vous le 20 juillet pour la 9^{ème} édition de Partir en Livre, le grand festival du livre pour la jeunesse, dont le thème cette année est « la liberté ».

Organisé par le Centre national du livre sous l'impulsion du ministère de la Culture, Partir en Livre libère les livres des étagères pour aller à la rencontre des jeunes publics afin de transmettre le plaisir de lire aux enfants, aux adolescents et à leur famille.

+ d'infos : P.13

➤ JEU. 20.07

GRATUIT



En partenariat
avec la Ligue
de l'enseignement
des Vosges

Anne et Patrick Poirier,
« L'Œil de Mimas »,
détail avec Amon Bey
© MUDAAC - Épinal,
cliché Sophie Bey



EMMA MORISON, LAURENCE GILLOT, IMANE ALLOUCHE ET AMÉLIE ARMAO

Emma Morison, jeune illustratrice, Laurence Gillot, auteure, Imane Allouche, traductrice, vous convient à une découverte de l'ouvrage jeunesse « Mademoiselle vole » (Éditions du Pourquoi Pas), à l'écoute de textes arguant haut et fort le mot « liberté » et de dessins réalisés en direct.

Prenez part, à la suite, à un voyage onirique, entre réalité et imaginaire, en compagnie de la conteuse, Amélie Armao. Une promenade décalée dans les salles du musée, à la lisière du visible et de l'invisible, pour tenter, ensemble, de s'envoler.

En présence des Éditions du Pourquoi Pas

Dans le cadre de la 9^{ème} édition
de « Partir en Livre » : + d'infos : P.12

➤ JEU. 20.07

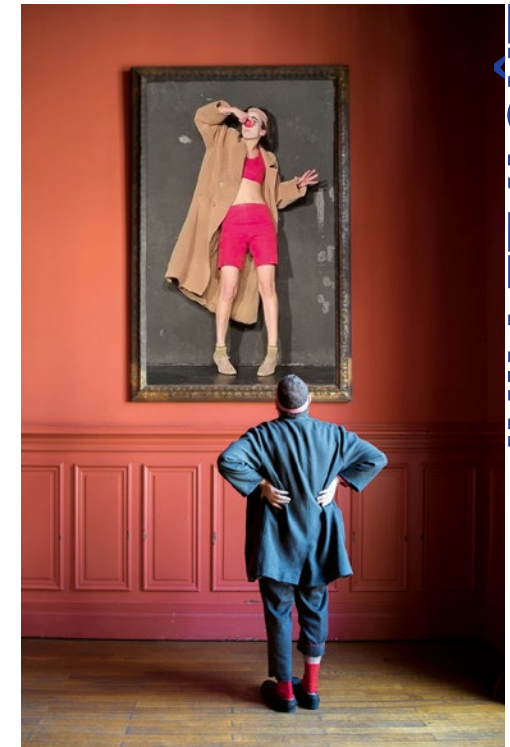
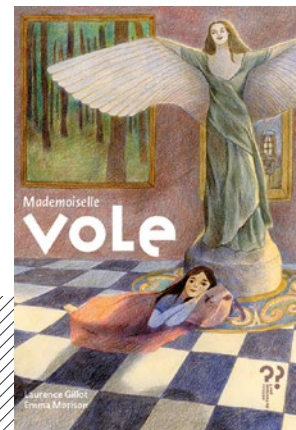
DÈS 5 ANS - GRATUIT

20h-20h45

> lecture

21h-21h45

> promenade
décalée



© Cie Les 2
de la Spontanée

VISITE CLOWNESQUE : CIE LES 2 DE LA SPONTANÉE

Lydie Gustin et Francis Albiero vous invitent à les suivre dans le cadre d'une visite guidée un peu particulière dans les espaces de la collection d'art contemporain. Dans la lignée de leur création « Ceci est un spectacle » et de leurs visites proposées dans plusieurs autres établissements culturels comme à la salle Poiriel, à Nancy, ou encore à la basilique Saint-Vincent, à Metz, ils revisiteront avec vous, le regard acéré, les œuvres du musée.

➤ JEU. 27.07 & 10.08

20h et 21h > durée : 45 min

DÈS 5 ANS

Acquittement du billet d'entrée
> sur réservation



LES JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

↘ SAM. 16
& DIM. 17

TOUT PUBLIC
GRATUIT

Sam. 10h30-12h30 et 14h-18h
Dim. 14h-18h

Avec la participation de
Sidonie Hollard

VISITES GUIDÉES

samedi et dimanche
14h15, 15h15, 16h15 et 17h15/16h
> durée : 45 mn

ATELIER EN CONTINU

"Durable vous avez
dit durable ?"

samedi et dimanche 14h-17h30
> durée : 30 mn

Rendez-vous incontournable de la rentrée, les Journées européennes du patrimoine seront l'occasion de venir visiter gratuitement le MUDAAC.

Durant ces deux journées, partez à la rencontre des trésors qui constituent les collections permanentes, de la Préhistoire à l'art du 21^{ème} siècle. Et suivez les médiateurs culturels du musée à la découverte de leurs coups de cœur !

Un atelier créatif pour petits et grands, autour de visuels recyclés, est quant à lui programmé les après-midi, en compagnie de l'artiste Sidonie Hollard.



Anne et Patrick Poirier,
« L'Œil de Mimas »
© MUDAAC - Épinal,
cliché Claude Philippot
© Adagp, Paris, 2023

↘ DIM. 24

DÈS 5 ANS

15h > durée : 30 mn

Acquittement du billet d'entrée
> sur réservation

WINDOW TO THE SOUL

Amon Bey, danseur originaire de New-York, s'est formé à l'école Ballet Tech de Manhattan en classique, néo-classique et contemporain sous la direction du chorégraphe Eliot Feld. Fils du sculpteur et plasticien Amir Bey, il a toujours développé une relation intime aux Arts visuels qu'il aime transcrire en mouvements. À l'écoute de la sculpture « L'Œil de Mimas » - des artistes Anne et Patrick Poirier - et des émotions qu'elle suscite en lui, Amon Bey, en collaboration avec le violoncelliste, Stann Duguet, réécrira devant le public, avec le langage chorégraphié qui lui est propre, une nouvelle narration autour de l'œuvre.

Avec la participation d'Amon Bey, danseur
et de Stann Duguet, violoncelliste

AGENDA

LABEL "PREMIÈRES PAGES"



ATELIER AVEC LUCIE FÉLIX
ET SES LIVRES JEUX

Lancée en 2009, l'opération « Premières pages », initiée par le ministère de la Culture, a pour but de sensibiliser les familles à l'importance de la lecture, dès le plus jeune âge.

Aventurons-nous dans l'univers de l'auteure jeunesse, Lucie Félix, et de ses livres-jeux : des livres-objets modulables qui se déplient, se déploient, se construisent. Des livres zig-zag, aux pages transparentes, aux formes en puzzle, qui se promènent et nous disent des poèmes. Des livres-cabananes, où nous irons en boîtes-maisons pour nous y faufiler et raconter nos propres histoires.

En partenariat avec la Médiathèque
départementale des Vosges
Avec la participation de Lucie Félix,
auteure-illustratrice



© Lucie Félix
© Hajime Kato

↘ MER. 27

GRATUIT

> Sur réservation

TRÈS JEUNE PUBLIC

9h30, 11h et 16h30 > durée : 1h
de 6 mois à 3 ans*

* Les enfants doivent obligatoirement être
accompagnés par un adulte

MORPHOSE

« Morphose » est une création *in situ* d'art numérique autour des œuvres du MUDAAC.

Les artistes de la compagnie Ultraia, en résidence au musée, du 25 au 30 septembre, conjugueront art numérique, projections vidéo, musique et texte, pour animer certains tableaux et sculptures des collections, leur donner vie, les détourner, les déformer, les faire sortir de leur cadre et imaginer autour des histoires.

Une création visuelle inédite qui s'amusera à transformer les œuvres pour les découvrir autrement !

Avec la participation de la compagnie Ultraia

Mise en scène et dramaturgie : Lorelyne Foti
Création sonore et musicale : David Daurier
Création numérique :
Benjamin Kuperberg et Clément Rignault



© Compagnie Ultraia

↘ DIM. 1^{er}.10

GRATUIT

TOUT PUBLIC*

14h, 15h, 16h et 17h > durée : 20 mn

> sur réservation

* Les enfants doivent obligatoirement être
accompagnés par un adulte

LES CONFÉRENCES

CYCLE DE CONFÉRENCES « FABULEUSES CRÉATURES »

Par **Hélène Drutinus**, historienne de l'art, chargée de cours à l'université de Paris X-Nanterre et à l'École du Louvre

Pour Aristote, la capacité fictionnelle de l'individu est au cœur de son humanité. La mythologie et les mondes imaginaires sont des sources essentielles pour l'histoire de l'art, qui nous informent sur les sociétés qui les produisent.

1 DIM. 16.04

" Fabuleuses créatures : Les animaux et les hommes dans l'Antiquité "

L'homme a toujours cherché à se définir et à se justifier en s'opposant au règne animal, c'est-à-dire en opposant l'état de nature à l'état de culture. Toutefois, la part d'animal en l'homme fascine autant qu'elle rebute. Les grands cycles artistiques regorgent de créatures animales dotées d'une intelligence humaine, ou encore de créatures hybrides, mi-humaines, mi-animales, qui questionnent notre statut.

2 DIM. 14.05

« Bestiaires fantastiques : aux sources de l'imaginaire médiéval »

Le mot « animal » vient du latin « anima » qui signifie « âme ». Ainsi, l'humain fait partie du règne animal. De nombreux ouvrages illustrent leurs mœurs et s'intéressent à cet aspect du vivant. Au Moyen Âge, les bestiaires mélangent allègrement les éléphants, les géants, les cyclopes et les griffons. La distinction entre imaginaire et réalité, homme et animal, y apparaît riche de sens.



Louis Desprez, « Jeune faune au chevreau »
© MUDAAC - Épinal, cliché Claude Philippot

3 DIM. 18.06

" De l'Asie à l'Occident : la fabuleuse histoire du dragon "

Le dragon est la créature la plus emblématique et la plus universelle de l'imaginaire : on le trouve dans les légendes d'Afrique, d'Europe et d'Asie. Selon les périodes et les cultures, il prend différentes formes. Par son apparence reptilienne, le dragon est intimement lié à la terre, mais il se détache du monde terrestre par sa capacité à voler. Créature bénéfique ou diabolique, son aspect ne cesse d'évoluer : monstre combattu par saint Georges, il est maître de la pluie et signe de prospérité en Chine. Pivot entre le ciel et la terre, il entre dans les mythes de création du monde.

**PUBLIC ADULTE
GRATUIT**

15h30 > sur réservation

LES VISITES

UN AUTRE REGARD

Chaque premier dimanche du mois, l'entrée du musée est gratuite. À cette occasion, laissez-vous guider dans la (re)découverte des collections du MUDAAC et des expositions du moment.



➤ DIM. 02.04

« 200 ANS QUELLE HISTOIRE ! »

Partez à la découverte de l'exposition consacrée au bicentenaire du musée, qui retrace son évolution depuis sa création, en 1822, à aujourd'hui.

➤ DIM. 07.04

« LA SYMBOLIQUE DES ANIMAUX »

Qu'ils relèvent du mythe ou de la réalité, les animaux véhiculent des idées : nous tenterons de les décrypter au fil des collections du musée, de l'Antiquité au contemporain.

➤ DIM. 04.06

« LE PAYSAGE DANS LES COLLECTIONS »

Qu'il nous transporte vers un monde rêvé ou disparu, le paysage est en prise directe avec notre conception de la nature : promenons-nous dans son évolution, du 16^{ème} au 20^{ème} siècle.

➤ DIM. 02.07 & 06.08

« LES INCONTOURNABLES DES COLLECTIONS »

À voir ou à revoir, cette visite nous invite à un périple parmi les œuvres majeures des collections du musée, de l'Antiquité au contemporain.

➤ DIM. 03.09

« L'EXPRESSION DE LA SENSIBILITÉ »

Avec nos émotions en bandoulière, nous observerons les œuvres, échangerons nos ressentis, à la rencontre des artistes et de la manière dont ils expriment leur sensibilité.

**PUBLIC ADULTE - 16 ans et +
GRATUIT**

16h > durée : 1h > sur réservation

LES VISITES EN FAMILLE

Le musée constitue un univers passionnant pour les petits comme pour les grands. Venez en famille redécouvrir, explorer et créer autour des expositions et des collections du MUDAAC.



➤ DIM. 04.06

6 ANS ET +

VISITE INTERACTIVE ET THÉÂTRALISÉE UNE VIE DE CHÂTEAU !

Et si votre famille était issue d'une grande lignée seigneuriale du Moyen Âge ? Devenez, l'espace d'une visite, de nobles damoiselles et damoiseaux. Vous serez, tour à tour, maître d'œuvre d'une cathédrale, héraut de l'héraldique, chevalier de l'Ordre de la Toison d'or...

➤ DIM. 02.07

5 ANS ET +

VISITE-ATELIER FANTASIES PAYSAGÈRES !

Roche, cailloux, bouts de bois, branches... La nature a envahi le deuxième étage du musée ! Découvrez en famille ces artistes qui ont marqué le mouvement Land Art. Puis investissez le jardin du musée pour laisser libre cours à votre créativité !

➤ DIM. 03.09

3-7 ANS

VISITE SENSORIELLE ET CONTÉE MÉTAMORPHOSES DE TOUS POILS

Le musée est peuplé d'histoires de métamorphoses : jeune homme transformé en bête à poils, jeune femme changée en bête à plumes... Venez avec votre smala découvrir ces récits. Attention, dans cette visite, on regarde avec les yeux et on touche avec les doigts !

GRATUIT

15h > durée : 1h-1h30
> Sur réservation



© MUDAAC - Épinal, illustration Juliette Dupré

PARCOURS DESSINÉ

AMUSEZ-VOUS EN FAMILLE, AU MUSÉE !

7 ANS ET +

14 cartels dessinés sont à découvrir pour poser un regard neuf et sensible sur les œuvres du MUDAAC.

À l'aide d'un livret *cherche et trouve*, crayon en main, explorez les espaces du musée et découvrez ce nouveau parcours à la recherche des monstres cachés dans les collections.

////////////////////////////////////

Conçu par Juliette Dupré, illustratrice et service civique au MUDAAC

Dès 7 ans*. En autonomie.
Livret disponible gratuitement à l'accueil

*Les enfants doivent obligatoirement être accompagnés par un adulte

LES ATELIERS ADULTES

LES ATELIERS CRÉATIFS

Avec Séverine Paraire, diplômée de l'École supérieure d'arts appliqués de Lyon.

Un rendez-vous par mois le samedi, pour les débutants comme pour les confirmés, ces ateliers proposent d'explorer les expositions temporaires et les collections permanentes du musée.

Des séances originales pour évoluer à son rythme, échanger ses expériences, progresser en groupe et découvrir de nouvelles techniques d'expression plastique.

DÈS 16 ANS

10h30 ou 14h ou 16h > durée : 2h

5 €/SÉANCE

matériel fourni > Sur réservation

LES SAMEDIS

01.04 « Vitrail contemporain »

Modulons les matières et les transparences pour créer un lumineux bouquet de couleurs.

27.05 « Croquis en intérieur (1/2)* »

17.06 « Croquis en intérieur (2/2)* »

Deux séances pour se familiariser avec l'exercice du croquis.



Les Ateliers Créatifs
© MUDAAC - Épinal

LES ATELIERS ENFANTS



© MUDAAC
- Épinal

VACANCES DE PRINTEMPS

17.04 « Les petits papiers »

20.04 « Masques d'animaux »

21.04 « Par Jupiter ! »

24.04 « Cot-cot-codec »

27.04 « Tout est dans le geste ! »

28.04 « Abécédé abracadabrant »

VACANCES D'ÉTÉ

10.07 & 03.08 « Croisillons colorés »

13.07 & 04.08 « Au bain ! »

17.07 & 07.08 « Ciel mes nuages ! »

20.07 & 10.08 « Gri-Gri »

21.07 & 11.08 « Gloubi-Boulga »

24.07 & 17.08 « Le fond et la forme »

27.07 & 18.08 « Détournement »

28.07 & 21.08 « Changement de décor »

31.07 & 24.08 « Motif végétal »

25.08 « Super-héros »

DES VACANCES AU MUSÉE

Le musée propose aux enfants, pour les vacances scolaires, les lundis, jeudis et vendredis, des ateliers pour voyager à travers le temps, les œuvres des collections permanentes et les expositions temporaires.

Des rendez-vous à ne surtout pas manquer pour s'initier, manipuler, créer et inventer.

1 €/SÉANCE

5-7 ANS

10h30 > durée : 1h30

8-12 ANS

14h > durée : 2h

matériel fourni > sur réservation

LES BÉBÉS AU MUDAAC :

L'OFFRE DES 0-3 ANS



Des dispositifs complémentaires de médiation en autonomie sont aussi accessibles librement et à tout moment, sur demande auprès de l'accueil, pour découvrir les œuvres avec les tout-petits.

05 AVRIL - 03 MAI - 07 JUIN & 06 SEPT.

LE MUSÉE, CE N'EST PAS QUE POUR LES GRANDS !

Le MUDAAC invite les 0-3 ans à un éveil tout en douceur, au fil des histoires et des jeux de manipulation. Des couleurs, des formes, des textures et des sons prennent part à la narration devant les œuvres du musée.

Une aventure sensorielle à vivre avec bébé !

GRATUIT

DE 8 MOIS À 3 ANS

9h30 et 10h30 > durée : 30 min
> sur réservation

*Les enfants doivent obligatoirement être accompagnés par un adulte

LES AMIS DES MUSÉES ET DE LA BMI

L'Association a été créée en 1951 et apporte son soutien à la politique d'acquisition et de restauration des œuvres des trois musées situés à Épinal, dont le Musée départemental d'art ancien et contemporain, ainsi qu'à la Bibliothèque Multimédia Intercommunale (BMI).
À ses adhérents, elle offre des activités privilégiées, par exemple un cycle de conférences, des invitations aux manifestations et vernissages, etc.

CONTACT

Amis des musées et de la BMI

Centre Culturel
4, rue Claude Gellée - 88000 Épinal
Courriel : bernard.visse@club-internet.fr
www.amis-musees-lorraine.fr
www.facebook.com/amismuseesepinal

DEVENIR ADHÉRENT

Membre actif individuel : 20 €
Couple membres actifs : 30 €
Membre actif étudiant : 10 €
Membre bienfaiteur : à partir de 60 €
Mécénat : à partir de 500 €

LES AUTRES SITES DÉPARTEMENTAUX

→ SITE DE LA MAISON NATALE DE JEANNE D'ARC

2, rue de la Basilique
88630 DOMREMY-LA-PUCELLE
Tél : 03 29 06 95 86

Courriel : maisonjeannedarc@vosges.fr
maisonjeannedarc.vosges.fr

→ SITE ARCHÉOLOGIQUE DE GRAND

4, rue de la Mosaïque
88350 GRAND
Tél : 03 29 06 77 37

Courriel : sitedegrand@vosges.fr
grandlagalloromaine.vosges.fr



Les actualités des sites culturels sont à retrouver sur : sortir.vosges.fr

AVRIL

01	– Atelier adultes "Les ateliers créatifs" : "Vitrail contemporain"	5 €	P. 20
02	– Visite guidée "Un autre regard" : "200 ans, quelle histoire !"	gratuit	P. 17
09	– Ateliers Animations "Pâques au musée"	gratuit	P. 09
16	– Conférence : "Les animaux et les hommes dans l'Antiquité"	gratuit	P. 16
17	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Les petits papiers"	1 €	P. 21
20	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Masque d'animaux"	1 €	P. 21
21	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Par Jupiter !"	1 €	P. 21
24	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Cot-Cot-Codec"	1 €	P. 21
27	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Tout est dans le geste"	1 €	P. 21
28	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Abécédé"	1 €	P. 21
30	– Conférence / Restitution : "Mon patrimoine de demain"	gratuit	P. 09

MAI

07	– Visite guidée "Un autre regard" : "La symbolique des animaux"	gratuit	P. 17
13	– La Nuit européenne des musées : Événement	gratuit	P. 10
14	– Conférence "Bestiaires fantastiques, aux sources de l'imaginaire médiévale" :	gratuit	P. 16
27	– Ateliers adultes "Les ateliers créatifs" : "Croquis en intérieur (1/2)"	5 €	P. 20

JUIN

04	– Visite théâtralisée "Visite en famille" : "Une vie de château"	gratuit	P. 18
04	– Visite guidée "Un autre regard" : "Le paysage dans les collections"	gratuit	P. 17
17	– Ateliers adultes "Les Ateliers Créatifs" : "Croquis en intérieur (2/2)"	5 €	P. 20
18	– Les Journées européennes de l'archéologie : Spectacle	gratuit	P. 14
18	– Conférence "De l'Asie à l'Occident, la fabuleuse histoire du dragon"	gratuit	P. 16
30	– Afterwork "Cluedo"	gratuit	P. 11

JUILLET

02	– Visite-atelier - "Visite en famille" : "Fantaisies paysagères"	gratuit	P. 18
02	– Visite guidée "Un autre regard" : "Les incontournables des collections"	gratuit	P. 17
10	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Croisillons colorés"	1 €	P. 21
13	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Au bain !"	1 €	P. 21

13	– Performance dansée "Un jeudi d'été au musée" : "Mimas's Eye..."	billet entrée	P. 12
17	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Ciel mes nuages !"	1 €	P. 21
20	– Lecture/Conte "Un jeudi d'été au musée" / "Partir en livre"	gratuit	P. 12
20	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Gri-Gri !"	1 €	P. 21
21	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Gloubi Boulga"	1 €	P. 21
24	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Le fond et la forme"	1 €	P. 21
27	– Visite décalée "Un jeudi d'été au musée" : "Visite clownesque"	billet entrée	P. 13
27	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Détournement"	1 €	P. 21
28	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Changement de décor"	1 €	P. 21
31	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Motif végétal"	1 €	P. 21

AOÛT

03	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Croisillons colorés"	1 €	P. 21
03	– Performance dansée "Un jeudi d'été au musée" : "Mimas's Eye..."	billet entrée	P. 12
04	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Au bain !"	1 €	P. 21
06	– Visite guidée "Un autre regard" : "Les incontournables des collections"	gratuit	P. 17
07	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Ciel mes nuages !"	1 €	P. 21
10	– Visite décalée "Un jeudi d'été au musée" : "Visite clownesque"	billet entrée	P. 13
10	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Gri-Gri !"	1 €	P. 21
11	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Gloubi Boulga"	1 €	P. 21
17	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Le fond et la forme"	1 €	P. 21
18	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Détournement"	1 €	P. 21
21	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Changement de décor"	1 €	P. 21
24	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Motif végétal"	1 €	P. 21
25	– Ateliers enfants "Vacances au Musée" : "Super-héros"	1 €	P. 21

SEPTEMBRE

03	– Visite contée : "Visite en famille" : "Métamorphoses de tous poils"	gratuit	P. 18
03	– Visite guidée "Un autre regard" : "L'expression de la sensibilité"	gratuit	P. 17
16-17	– Les Journées européennes du patrimoine : Événement	gratuit	P. 14
24	– Performance dansée "Un jeudi d'été au musée" : "Mimas's Eye..."	billet entrée	P. 14
27	– Label "Premières pages" : atelier avec Lucie Félix : Événement	gratuit	P. 15

OCTOBRE

01	– Vidéo-mapping - Art numérique <i>In situ</i> : "Morphose"	gratuit	P. 15
-----------	---	---------	-------

HORAIRES D'OUVERTURE

TARIFS

Plein tarif : 6 €

Tarif réduit : 3 €

Gratuit : pour les moins de 18 ans et
l'après-midi du 1^{er} dimanche
de chaque mois.

Lundi : 9h30-12h30/14h-17h30

Mardi : Fermé

Mercredi : Sur réservation pour les groupes

Judi : 9h30-12h30/14h-17h

Vendredi : 9h30-12h30/14h-17h30

Samedi : 10h30-12h30/14h-18h

Dimanche : 14h-18h

Ouverture pour les groupes sur réservation le mercredi
(3 semaines à l'avance). Fermeture le 1^{er} mai



MUSÉE DÉPARTEMENTAL D'ART ANCIEN ET CONTEMPORAIN MUDAAC

1, place Lagarde - Épinal

T. 03 29 82 20 33

Courriel : mudaac@vosges.fr

www.mudaac.vosges.fr

   MudaacEpinal